

A.R.I.  
Associazione Radioamatori Italiani  
SEZIONE DI MILANO

# NewsLetter di Sezione

Messaggio aperiodico informativo interno trasmesso dalla Sezione ARI di Milano  
inviato a mezzo e-mail ai radioamatori che ne fanno esplicita richiesta

A.R.I. Sezione di Milano, Via G. Natta 11 Milano 20151 - Italia  
(aperta ogni martedì e venerdì non festivi a partire dalle ore 21.00)

Tel.: 02.38.00.29.03 (Seg.tel.) Fax:02.30.87.982 <http://www.arimi.it> [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it)

---

e-mail del: 10 maggio 2002

---

**Si vota! Anzi no... elezioni "annullate"**

**Martedì 14 maggio 2002**

**Serata a tema**

Tutto quello avreste voluto  
chiedere sulle **onde stazionarie**  
e non avete mai osato chiedere

Tornano le **SERATE A TEMA** della Sezione ARI  
di Milano. A cura del Prof. Gabriele Seleri - IW2DWN

**NON MANCATE!!!**

## **A.R.I. R.E.**

Come promesso (in tempi non sospetti, cioè poco dopo l'accaduto) vi trasmettiamo un dettagliato resoconto di come l'intervento ARI RE si è articolato con l'evolversi della situazione presso il Pirellone.

## **Sezione aperta!**

Da venerdì 10 maggio 2002 la nostra Sezione sarà aperta ogni **martedì e venerdì** sera dalle ore 21.00.

**A.R.I. Sezione di Milano informa**  
radiotrasmeso dalla stazione radio della Sezione di Milano IK2HDG

... come definire quello che è accaduto nei giorni scorsi con le schede elettorali?

## Le papere...

Avvenimento abbastanza sconcertante: ci hanno detto che finalmente tutto sarebbe stato gestito da Società esterna per migliorare le procedure e già tutto si inceppa. Ecco il messaggio spedito dalla Direzione ARI ad un Newsgroup internet:

**Ecco per chi riceve la NewsLetter il messaggio inviato dalla Direzione A.R.I.**

Original Message -----

From: "Radio Rivista" <i1zct@micronet.it>

To: <i2mqp@ari.it>

Sent: Wednesday, May 08, 2002 10:50 AM

Subject: Comunicato

Allegato un importante messaggio del Collegio Sindacale. Vi prego di darne massima diffusione. Seguiranno tra pochi giorni maggiori dettagli. Mario, I2MQP

*E' avvenuto un errore nella stampa tipografica delle buste e delle schede di voto che ha costretto il collegio sindacale ad annullare il referendum sia pur dopo aver completato la spedizione.*

*Onde evitare aggravii di spese postali si invitano i soci a non spedire la scheda ricevuta. Comunicheremo in seguito le modalità di voto.*

Il Collegio Sindacale

**Ecco il commento di Mimmo, IN3WWW apparso su un newsgroup.**

Cari amici,

dai miei informatori segreti (HI !), vi do alcune informazioni riguardanti l'annullamento del referendum attuale.

E' successo qualcosa che risponde alla legge di Murphy: se qualcosa non deve succedere, succede senz'altro e con il maggior danno possibile! Dopo la spedizione delle schede, nonostante l'assicurazione della Ditta che era incaricata a stampare buste e schede, ci si è accorti che manca il mittente sulla busta di ritorno (serve a controllare gli eventuali duplicati) e, sulla scheda, vi è un errore sulla durata del nuovo CD: giugno 2002-luglio 2004, invece di luglio 2005.... c'è anche Via Scarlatti 32, invece di 31.... L'errore è della Ditta, ma intanto il collegio sindacale ha annullato necessariamente tutte le schede, per evitare giuste contestazioni.

Pare che la Ditta rifarà tutto a proprie spese. Per evitare maggiori danni è necessario **NON SPEDIRE LE SCHEDE** arrivate.

Chi vi scrive queste informazioni è fuori da ogni interesse legato alle elezioni. Tenetelo presente. Dispiacerà a tutti questo contrattempo, ma ho l'impressione che il referendum si sposterà solo di due mesi, tutt'al più. Chi è che ha fretta?

73 a tutti e che il tipografo si metta gli occhiali. Mimmo IN3WWW

Sarebbe banale sparare a zero su chi è responsabile dell'errore. Si dovrebbe invocare "pietà"... perché errori è sempre possibile farne... basta leggere questa NewsLetter e se ne trovano nonostante l'attenzione di chi la prepara.

Certo è che certi atteggiamenti da Dio in terra che sono ripetutamente emersi in certi editoriali su RR, in alcune risposte a lettere di radioamatori associati... in certe riunioni... le ramanzine di certi finti preti (ramanzine non si sa a qual titolo poi)...una certa supponenza...come dire...una certa

prosopopea... beh insomma si sarebbe potuto e forse anche dovuto confidare in una squadra (tra CD e Collegio Sindacale) un pochino più attenta alle cose per cui si trova, essa stessa, a chiedere, ancora, il voto agli Associati.

Per il protrarsi della permanenza di taluni nel CDN e nel Collegio Sindacale era lecito confidare in una certa esperienza nella gestione delle cose... delle elezioni... ma proprio per atteggiamenti poco amichevoli che sono trasparsi in più occasioni...(molti hanno come unico punto di riferimento nell'Associazione l'organo ufficiale, Radio Rivista) riesce proprio difficile non fare un "doppio ricamo" su quanto è accaduto.

Leggete il trafiletto scritto (non per noi ma per un newsgroup su internet e liberamente inserito nella NL) da Mimmo e capirete la leggerezza di non essersi accorti di 3 errori abbastanza macroscopici...

Pensate a quanti OM non hanno internet e non sanno nulla di quello che sta accadendo. Chissà cosa penseranno quelli che non essendo informati di nulla, perplessi, ricevono la seconda scheda. Chissà quanti voteranno se accadrà quello che chiede Mimmo... differimento di 2 mesi. "Ricordate il... scusi lei vota?... no, vado al mare...".

Chissà se qualcuno avrà il buon senso oltre che il buon gusto di mandare a TUTTI gli Associati una lettera di scuse riportando l'accaduto ed i responsabili. E' banale sparare a zero ma ogni tanto ci vuole.

**ALLO STATO DELLE COSE COMUNQUE SI INVITANO GLI AMICI CHE RICEVONO LA NEWSLETTER A NON ADOPERARE, PER IL VOTO, LE SCHEDE ELETTORALI CHE, IN QUESTI GIORNI, STANNO ARRIVANDO. RESTIAMO TUTTI IN ATTESA DI ISTRUZIONI.**

# Dateci un buon motivo per votarvi

Abbiamo ricevuto questo programma quando la NewsLetter era già pronta per la spedizione. Ma con piacere lo inseriamo, perplessi per il silenzio degli altri...

## **Mauro F. Donini, IK2PZJ Candidato al consiglio Direttivo Nazionale Programma di massima**

### **Miglioramento della comunicazione**

- informatizzazione generale delle attività di informazione del Consiglio Direttivo Nazionale, verso i Comitati Regionali ed eventualmente verso le Sezioni, oltre alla pubblicazione sull'organo ufficiale, R.R.;
- subito dopo l'insediamento del CDN, presentazione del lavoro da svolgere nel triennio con scelta degli incarichi secondo la capacità dei singoli e tempistica presunta;
- resoconti sulle attività svolte in fase di attuazione e metodi seguiti;
- aggiornamento in tempo reale dell'elenco soci, da cui si ricava automaticamente il numero di iscritti all'ARI;
- possibilità di accesso al data base dell'ARI da parte delle Sezioni in sola lettura;
- utilizzo di internet come mezzo di comunicazione veloce per i servizi alle Sezioni.

### **Decentramento di parte delle attività ai Comitati Regionali**

- attività di promozione dell'Associazione per una maggior visibilità sul territorio il che comporta in automatico l'aumento il numero dei soci;
- apertura di un dialogo fattivo verso altre Associazioni o gruppi di radioamatori che insistono ed operano sul territorio, anche per una maggior difesa legislativa comune;
- campagne di studio di nuove tecniche radioamatoriali e organizzazione di corsi per le stesse;
- corsi di formazione sulla sicurezza nel campo elettrico ed elettromagnetico con particolare riguardo alla conoscenza delle normative regionali e nazionali ed alla prassi da seguire per non incorrere in problemi legali.

### **ARI-RE Protezione civile**

- preparazione di un Albo degli iscritti ARI-RE consultabile da parte dei responsabili;
- corsi di formazione e di aggiornamento per gli iscritti ARI-RE diretti in particolare alla tecnica e manualità della gestione della sala-radio dei COM;
- esercitazioni a carattere locale, provinciale, regionale e almeno una annuale, Nazionale con incontri tra i responsabili;
- sensibilizzazione, partecipazione e sollecitazione degli Enti Locali affinché vengano stilati e regolarmente aggiornati i Piani Comunali, Provinciali e quello Nazionale di Protezione Civile;
- maggior collaborazione con il Ministero perché si venga a creare un confronto costruttivo stabile con la Pubblica Amministrazione, in grado di mettere in luce progetti, programmi e problemi, legati allo sviluppo del nostro settore;
- collaborazione con le altre Associazioni di Volontariato di protezione Civile presenti sul territorio e con altre Associazioni di radioamatori aventi lo stesso scopo.

### **Normativa**

- maggior collaborazione con il Ministero perché si venga a creare un confronto costruttivo stabile con la Pubblica Amministrazione, in grado di mettere in luce progetti, programmi e problemi, legati allo sviluppo del nostro settore;
- modifica degli articoli dello statuto dell'ARI riguardanti la rielegibilità, fissando dei limiti;
- liquidazione dell'Ediradio e successiva gestione e stampa della Radio Rivista direttamente dall'ARI con la conseguente gestione diretta di tutto il management;
- chiarezza amministrativa e informazione sui costi e i tipi di consulenza necessari;
- possibilità di assistere allo spoglio e conteggio delle schede di delegati dei Comitati Regionali che lo richiedessero.

**A.R.I. Associazione Radioamatori Italiani – Sezione di Milano - Newsletter di Sezione**  
Per riceverla a mezzo e-mail scrivi a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) - Arretrati su <http://www.arimi.it>

Alcuni doverosi chiarimenti a più di 20 giorni dal disastro

## L'emergenza del Pirellone e l'intervento A.R.I. R.E.

Come tutte le cose e quindi anche gli interventi dell'A.R.I. R.E. sono migliorabili... ma quanto è stato vissuto dagli uomini del Gruppo di Radio Emergenza dell'ARI e la loro attività ha dato solo prova di capacità ed utilità. Un breve resoconto di quello che è stato il dopo incidente.

Sono ormai trascorsi più di 20 giorni dal disastro del grattacielo Pirelli a Milano.

L'evento ha visto in prima linea l'intervento del gruppo A.R.I.- RE (Radiocomunicazioni di Emergenza) della provincia di Milano che si è attivato dopo circa 5 minuti dall'impatto del Piper contro l'edificio sede dell'amministrazione della Regione Lombardia, e vero simbolo per la nostra città.

Per le successive ore grazie all'intervento dell'organizzazione A.R.I. R.E. la Prefettura ha potuto mantenere in via continuativa i contatti con il luogo dell'emergenza e con le autorità dislocate nelle varie postazioni permettendo un fitto ed importante scambio di informazioni vitali per chi doveva dirigere e per chi doveva effettivamente prestare la propria opera di soccorso e perlustrazione.

Sinteticamente i Radioamatori hanno utilizzato le proprie apparecchiature, nonché le gamme di frequenza a loro assegnate, per svolgere il servizio di comunicazione reso necessario dal blocco totale dei sistemi di telefonia cellulare.

Per una certa voglia di polemica che non viene mai meno, in particolare quando c'è modo di mettersi più o meno produttivamente in mostra con autorità (e simili), qualcuno ha avuto l'ardire di insinuare che fosse mancato l'intervento A.R.I. R.E. mostrando anche una certa disinformazione...

Quindi ci permettiamo di riportarvi una cronistoria che crediamo abbastanza dettagliata da fugare ogni dubbio. Se qualcuno avesse ancora perplessità potrà senz'altro verificare di persona.

*Il giorno 18/04/2002 ore 18.00 circa (3 minuti dopo l'impatto - n.d.r.) mi contattava Giorgio – IW2HBE via radio e poi telefonicamente informandomi di aver udito una forte esplosione proveniente presumibilmente dalla zona del grattacielo Pirelli.*

*Telefonicamente ho avvertito il Dr. Aversa (Vice Prefetto, responsabile Protezione Civile presso la Prefettura di Milano – n.d.r.) che non ne era ancora al corrente. Via telefono ho contattato IK2RJW Ermanno, il più vicino alla zona interessata, che si recava immediatamente sul posto per rendersi conto personalmente dell'accaduto. Dopo circa 10 minuti Ermanno si è fatto presente sull'R5 – Milano (ripetitore radioamatoriale VHF gestito dalla Sezione ARI di Milano, collocato sulla sommità del Pirelli – n.d.r.) ma essendo ad operare nel cono d'ombra del ripetitore non riusciva ad impegnarlo in modo decente, pertanto l'ho invitato a spostarsi isofrequenza a 145.450 MHz e lì abbiamo iniziato le comunicazioni in modo stabile. Nel frattempo (sono circa le 18.15, poco più di un quarto d'ora dall'evento – n.d.r.) il Dr. Aversa raggiungeva il luogo dell'incidente e immediatamente affiancato da IK2RJW fu in grado di dare le opportune direttive. Subito, via radio mi ha comunicato di attivare la rete radio di emergenza. Dopo aver contattato IZ2AEQ Elio (Presidente della Sezione di Milano dell'Associazione Radioamatori Italiani e responsabile dell'A.R.I. R.E. per la Provincia di Milano – n.d.r.) ed altri operatori invitandoli a predisporre apparati portatili e batterie per ogni evenienza, ho incaricato IW2HBE di mantenere la rete radio sino al mio arrivo in Prefettura dove avrei attivato la locale stazione radio. Nel frattempo IZ2AEQ ed altri si recavano presso la sezione ARI di Milano dove alle 18,39 hanno attivati il CT (Centro Trasmissioni Radio della Provincia di Milano): circa 30 minuti dall'evento. Da questa postazione si alterneranno lo stesso IZ2AEQ, IK2RXU Giovanni, IK2IQI Sergio, I2FGT Giulio, IK2RPJ Alfredo, IW2GPI Luca e IK2SAI Tibor – n.d.r.) (Alle 18.45 / 19.00 giungono sul posto IK2UJO Franco e IK2OAZ Luisa che alle 20.30 prenderanno in carico il C.T.M. svolgendo attività di relais tra Prefettura e i vari operatori dislocati sul posto come, IW2EUX Luciano, IW2HFU Lino, IN3OWY Antonio, I2DKJ Moreno e IW2FAP Fabrizio. – n.d.r.)*

*Alle ore 19.00, giunto in Prefettura ho rilevato la rete radio da IW2HBE che si è portata in Piazza Duca d'Aosta in portatile. (in quel momento viene chiesto anche l'intervento del Centro Trasmissione Mobile della Provincia di Milano, di due torri faro e dell'unità Cinofila del CVPC di Milano. I mezzi della Provincia saranno condotti sul posto da Mario Recalcati (IW2MVY) e da Paolo Brindisi dell'ufficio tecnico della Provincia – n.d.r.) Dato che le normali comunicazioni telefoniche erano saltate era necessario affiancare anche ad ogni funzionario della Regione, in particolare al Dr. Fanuzzi dell'Assessorato alla Sanità (che coordina l'attività del 118, Pronto Intervento Sanitario – n.d.r.), un operatore radio (compito svolto da Giorgio IW2HBE n.d.r.) affinché si potessero comunicare le singole esigenze secondo l'evolversi della situazione. Da tener presente che quando in Prefettura è attivo il CCS (Centro Coordinamento Soccorsi) vi è radunato il comando di tutte le Forze impegnate come la CRI, i VVF, i CC, i PS, l'EI, l'AM ecc. che, come in questo caso, nostro tramite, davano e ricevevano le disposizioni del caso.*

*(Poco dopo le 19.00 mentre IW2HFU attiva la sala operativa della Regione, in Via Fara coadiuvato da IZ2DPZ Sergio e IK2JFN Arnaldo, ai quali spetta il compito del mantenimento del registro delle comunicazioni in corso, contemporaneamente IK2IQI assisteva il Vice Sindaco, Senatore Vincenzo De Corato che si prodigava anche di far reperire il necessario ai volontari impegnati, mantenendolo in contatto con le altre autorità intervenute – n.d.r.). Per far fronte ad altre eventuali necessità ho chiesto agli operatori disponibili di recarsi sul posto con ogni mezzo muniti di apparati portatili e batterie. Col passar del tempo però e con il ridimensionamento dell'accaduto rispetto alle prime ipotesi, non è stato necessario impegnare altri operatori che, ringraziati per la*

**A.R.I. Associazione Radioamatori Italiani – Sezione di Milano - Newsletter di Sezione**

Per riceverla a mezzo e-mail scrivi a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) - Arretrati su <http://www.arimi.it>

loro prontezza e disponibilità, sono stati liberi di tornare alle proprie normali attività. Anche all'interno della Prefettura erano necessarie comunicazioni con portatili e disponendo solamente di un apparato ne ho richiesti a IZ2AEQ almeno altri due di scorta che IK2SAI e IK2RPJ ci hanno portato prontamente dal CT. Dette comunicazioni si sono protratte sino alle ore 24.

Prima di chiudere le trasmissioni il Dr. Aversa mi ha pregato di predisporre per l'indomani, dalle ore 08.00, un contatto radio tra la Prefettura e p.za Duca D'Aosta facendo rimanere sul posto il CTM della Provincia di Milano. A questo riguardo ho predisposto i relativi turni degli operatori e richiesto al Dr. Aversa di incaricare le Forze dell'Ordine che presidiano la zona, di controllare in particolare il "nostro" CTM.

Alle ore 08.00 del 19/04 IK2RJW e IK2THS dopo aver preso in consegna il CTM da una pattuglia della G.d.F. hanno riattivato la rete radio la cui funzione si è protratta sino alle ore 20.00 senza particolari difficoltà.

Da tener presente che quando in Prefettura è attivo il CCS (Centro Coordinamento Soccorsi) vi è radunato il comando di tutte le Forze impegnate come la CRI, i CC, i PS, l'EI, l'AM ecc. che, come in questo caso, nostro tramite, davano le disposizioni del caso. (Poco dopo le 19.00 mentre IW2HFU attiva la sala operativa della Regione, in Via Fara coadiuvato da IZ2DPZ Sergio e IK2JFN ai quali spetta il compito del mantenimento del registro delle comunicazioni in corso, contemporaneamente IK2IQI assisteva il Vice Sindaco, Senatore Vincenzo De Corato che si prodigava anche di far richiesta per quanto di necessità ai volontari, mantenendolo in contatto con le altre autorità intervenute - n.d.r.). Per far fronte ad altre eventuali necessità ho chiesto agli operatori disponibili di recarsi sul posto con ogni mezzo muniti di apparati portatili e batterie. Col passar del tempo però e con il ridimensionamento dell'accaduto rispetto alle prime ipotesi, non è stato necessario impegnare altri operatori che, ringraziati per la loro prontezza e disponibilità, sono stati liberi di tornare alle proprie normali attività.

Anche all'interno della Prefettura erano necessarie comunicazioni con portatili e disponendo solamente di un apparato ne ho richiesti a IZ2AEQ almeno altri due di scorta che IK2SAI e IK2RPJ ci hanno portato prontamente dal CT. Dette comunicazioni si sono protratte sino alle ore 24.

Prima di chiudere le trasmissioni il Dr. Aversa mi ha pregato di predisporre per l'indomani, dalle ore 08.00, un contatto radio tra la Prefettura e p.za Duca D'Aosta facendo rimanere sul posto il CTM della Provincia di Milano. A questo riguardo ho predisposto i relativi turni degli operatori e richiesto al Dr. Aversa di incaricare le Forze dell'Ordine che presidiano la zona, di controllare in particolare il "nostro" CTM.

Alle ore 08.00 del 19/04 IK2RJW e IK2THS dopo aver preso in consegna il CTM da una pattuglia della G.d.F. hanno riattivato la rete radio la cui funzione si è protratta sino alle ore 20.00 senza particolari difficoltà.

#### **ELENCO NOMINATIVO DEGLI OPERATORI PRESENTI il 18/4**

IZ2AEQ – IK2RXU – IK2RPJ – IK2SAI – IW2GPI – IZ2CDY – I2FGT Dal Centro Trasmissioni Radio della Provincia di Milano

I2JSN – IK2THS – IW2DFG – Dalla Prefettura di Milano

IK2JFM – IZ2DPZ – IW2HFU – Dalla Regione Lombardia

IK2UJO – IK2OAZ – Dal Centro Trasmissioni Mobile - Provincia di Milano in P.za Duca d'Aosta

IW2HBE – Col Dr. Fanuzzi - in P.za Duca d'Aosta; IK2RJW – Col Dr. Aversa - in P.za Duca d'Aosta

IK2IQI - I2DKJ - IN3OWY - IW2IEN - IW2FAP – IW2EUX in P.za Duca d'Aosta

Nota: IK2RPJ, IK2SAI, IW2GPI, IZ2CDY, I2FGT non sono membri del corpo A.R.I. R.E.

#### **ELENCO NOMINATIVO DEGLI OPERATORI PRESENTI il 19/4**

I2JSN – Dalla Prefettura di Milano

IK2RJW – IK2THS – IW2IEN – IW2HBE (si sono alternati) – Dal Centro Trasmissioni Mobile della Provincia di Milano in P.za Duca d'Aosta.

I2JSN ha prodotto una dettagliata cronistoria dell'intervento della struttura A.R.I. R.E. in occasione del disastro del Pirelli. Ricordiamo ancora il concetto che un radioamatore in quanto tale usa la radio come fine... nel caso di emergenze si può anche estremizzare dicendo che la radio diventa un mezzo. Ma al radioamatore in quanto tale spetta esclusivamente il compito, non semplice..., di far uso di ogni possibile risorsa radioamatoriale (quindi rispondente alle norme che regolano il Servizio di Radioamatore) per portare aiuto in situazioni dove non è possibile comunicare. In una recente riunione qualcuno ha soggiunto che altri volontari facevano uso di L.P.D., C.B., telefonini (???) ed altro. Occorre per caso l'esperienza di un radioamatore per accendere e spegnere un telefonino o un L.P.D.?... Signori la funzione del radioamatore è e deve rimanere legata alla normativa che regola il nostro Servizio. Gli altri si adoperino come meglio credono. Chi, tra i Radioamatori, ha prestato l'opera per la quale i maggiori organi di stampa (quotidiani ed agenzie) hanno solo avuto parole di plauso può essere orgoglioso e soddisfatto dell'opera svolta. Sia chiaro che critiche e suggerimenti sono i benvenuti: rappresentano momento di crescita per tutti. Ma vorremmo che fosse chiaro che qualche volta prima di parlare e dire cose inesatte qualcuno farebbe cosa gradita se si informasse. Per finire, l'intervento A.R.I. R.E. appena descritto sia studiato in modo da poter trarre insegnamento per il futuro. Se l'impegno del GRUPPO ARI-RE è stato totale e soprattutto ben coordinato da chi ne ha il compito, certamente spazi per migliorare sono sempre presenti. Si faccia una analisi critica ma consapevole che gli operatori radioamatori intervenuti hanno saputo fare molto bene quanto a loro chiesto e di loro spettanza.

A loro vada il più sentito ringraziamento da parte di tutti gli Associati alla Sezione ARI di Milano.

**A.R.I. Associazione Radioamatori Italiani – Sezione di Milano - Newsletter di Sezione**

Per riceverla a mezzo e-mail scrivi a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) - Arretrati su <http://www.arimi.it>

# Le vostre lettere

Ci scrive un caro amico: Adriano IK2CBD

*Tibor*

*ti ringrazio per il tuo impegno nel RADIO Giornale ARIMI. (la NewsLetter n.d.r.). Lo leggo sempre con attenzione..... (magari quello che sto per chiederti... lo hai scritto..... e me ne scuso in partenza.)*

*Su RR leggo sempre con piacere ed interesse la Rubrica "L'angolo degli SWL" specie per quanto riguarda la recensione dei programmi con particolare attenzione a PSK31.....*

*Tibor vorrei chiederti alcune info ( ho consultato anche il tuo manuale PSK31 V 1.0 sett 2001) perche' cercavo quanto segue... forse tu mi puoi dare info, quando hai tempo...*

*1) un programma per contest, che permetta lo scambio dei rapporti e dei vari "numeri cronologici" del QSO (es 599, progressivo 128 oppure Provincia LC, etc)*

*2) Il PSK31 in che categoria e' ufficialmente riconosciuto???? per il conseguimento dei vari diplomi, quali CQ DX, DXCC, etc.*

*A quest'ultimo punto sono personalmente interessato. GRAZIE. Best Regards*

*Adriano Migliari Merate (LC) Italy*

Caro Adriano, grazie per la tua gradita mail!

Ti rispondo subito:

1) Per quanto ne so, al momento non esiste ancora un software "stand alone" adatto ad attività PSK31 Contest. In effetti è un modo che invita a fare qso un po' più lunghi del normale e forse ciò frena un poco la diffusione di contest in PSK31, almeno nel tipo e con i ritmi che solitamente contraddistinguono queste gare. Prima di dire una parola definitiva tuttavia credo che si dovrebbe indagare sui LOG softwares che implementano la ricetrasmisione in PSK31. Presto uscirà uno speciale della NewsLetter che analizzerà pro e contro di *tutti* questi software per OM. Porta pazienza ancora per un po!

2) A livello degli awards commette il PSK31 è visto esclusivamente come modo digitale: ciò significa che non puoi chiedere l'accredito di un country lavorato in PSK31 se l'award è RTTY. La confusione è generata poiché nelle desolatamente vuote pagine dei band plans sul sito IARU (una vera vergogna) il PSK31 trova collocazione agli estremi della "fettina" dedicata all'RTTY. Per risponderti quindi, ufficialmente e salvo eventuali precise indicazioni contrarie da parte dei vari award managers, il PSK31 rientra nella categoria "Digital" che si mantiene ben separata dall'RTTY. Notiamo d'altra parte che esistono contest con categoria "Digital" che assieme queste emissioni... ma allo stato delle cose si tratta solo di contest particolari che non fanno norma.

## Dodecanese Radio Amateur Association

Ricordiamo che la Sezione A.R.I. di Milano, grazie al nostro Presidente, Elio IZ2AEQ, è gemellata con la D.R.A.A., Associazione Radioamatori del Dodecaneso e della quale siamo check point per gli Awards.

In occasione della loro cena sociale, ve li facciamo conoscere!



### Info dalle Sezioni A.R.I.

La Sezione A.R.I. di Taranto, nelle attività in programma per commemorare il 30° anno dalla sua fondazione che ricorre quest'anno, ha organizzato un corso di CW su frequenza 7020.

Conduce il Corso, dalla Sezione di Taranto, il "Maestro" i7MZN Stefano MAZZOLA, già istruttore di CW presso le Scuole Allievi Sottufficiali M.M. di Taranto.

Quanti vogliano prendervi parte, QRX dalle 18.00 alle 19.00 di tutti i Martedì e Venerdì sulla predetta frequenza.

Si consiglia ai neofiti di munirsi, almeno per le prime lezioni, di un alfabeto Morse scritto su carta, per individuare i significati dei suoni ascoltati.

Buoni ascolti a tutti, anche a chi in CW già opera e che, certamente, ci supporterà se, per circa due ore la settimana, occuperemo la frequenza.

# **A.R.I. Sezione di Milano informa**

**radiotrasmesso dalla stazione radio della Sezione di Milano IK2HDG**

Spesso nei pile-up, nel bel mezzo delle operazioni di qualche spedizione, magari in qualche esotico country del Pacifico, i radioamatori italiani sono villipesi in maniera estremamente poco educata da qualche collega “nord” europeo... spesso ormai dobbiamo pure sopportare di essere etichettati come categoria in via di estinzione perché tra telefoni cellulari ed internet la radio non serve più...

Per non parlare dell'ARI associazione ormai indicata allo sbanda da parte di alcuni e senza più via d'uscita...

Molto bene. E su questo terreno che nasce “ARI Sezione di Milano informa”.

La Sezione ARI di Milano dopo circa 18 mesi di lavori di ristrutturazione a 360 gradi ora comincia a fare qualche passo in avanti. Abbiamo cominciato con i contest, terreno nel quale abbiamo già raccolto lusinghieri risultati ancorchè molto è ancora da fare e sempre obiettivi più ambiziosi sono davanti a noi...

Ora dopo aver varato questa NewsLetter, che finalmente opera integrandosi pienamente al sito web della Sezione, e che sta avendo un insperato successo, abbiamo voluto fare ancora un passo avanti. Se con la NewsLetter molti dicono che si sia riempito un vuoto... con “ARI Sezione di Milano informa” vogliamo ribadire la presenza della nostra Sezione come vero punto di riferimento per ogni radioamatore di lingua italiana. E vogliamo adoperare il mezzo di comunicazione per il quale abbiamo deciso di associarci: la radio.

Ecco quindi che il finnico o teutonico vocione che ci dà del “maccarone”... o chi vorrebbe riporre l'attività dei Radioamatori – nonostante tutto – nel libro dei ricordi potrebbe avere un sussulto. Perché il radioamatore sa adoperare il mezzo che ama per i vari scopi e, non ultimo, gli permette di tenersi in contatto con chi eventualmente può dargli utili informazioni. Non ci risulta che – a parte l'esempio dell'ARRL – siano molti gli esempi di bollettini informativi trasmessi dalle varie associazioni. Noi, italiani ed europei, ci lanciamo in questo progetto con in mente gli amici vicino a noi con la patente speciale, chi invece è più lontano ma predilige la telegrafia e in generale chi ama i modi digitali... partendo dalla “rinata” RTTY al tecnologico PSK31 del quale la nostra Sezione è fervida sostenitrice e per il quale è stato addirittura realizzato un manuale di circa 100 pagine in Italiano a vostra disposizione su CDRom. Il progetto è ambizioso poiché vedrà la stazione radio della sezione pienamente impegnata ma pensiamo sia qualche cosa che, come questa NewsLetter, mancava. Vi preghiamo di volerci dare il vostro parere, darci le vostre impressioni, commenti e quant'altro ritenete possa essere costruttivo e funzionale per la crescita di questa nuova iniziativa. Probabilmente siamo meno “maccaroni”... meno in via di estinzione di quello che qualche furbo di turno vorrebbe far credere. Ed anche la nostra e vostra associazione, ci pare, in questo periodo sia ben impegnata (almeno qui a Milano) nel cercare di fare il massimo per i propri associati: voi! Non pensiate ovviamente che sia tutto perfetto: sicuramente avremo intoppi di ogni genere per la costante supervisione di Murphy, ma siamo sicuri che, ancora una volta come è stato per la NewsLetter, le cose cresceranno alla svelta. Soprattutto con il vostro autorevole aiuto.

Un'ultima cosa: le gamme di emissione sono state scelte in modo da poter coprire (compatibilmente con gli orari di apertura della Sezione e con gli impianti a nostra disposizione) l'Italia, l'Europa e le Americhe: zone dove sono presenti un grande numero di amici che parlano la nostra lingua ed ai quali – speriamo – di poter dare un motivo in più per accendere la radio e fare attività.

Mentre scriviamo questa presentazione siamo impegnatissimi nella preparazione della Stazione Radio. Vorremmo ringraziare in particolar modo Gilberto IW2EGJ ed il team del Consiglio Direttivo della Sezione che ha permesso la realizzazione di questo progetto che, credeteci, è piuttosto complesso.

Ovviamente siamo nello stato di “work in progress”... questo valga in particolar modo per gli amici che ci ascolteranno in VHF: non abbiamo l'antenna adatta (omnidirezionale a polarizzazione orizzontale) per lo scopo ma siamo già al lavoro, grazie a qualche Associato, per risolvere il problema. Martedì 14 e forse anche martedì 21 è probabile che non si avrà un segnale particolarmente forte proprio a causa di questo. D'altra parte se potete ricevere in SSB APSK con la polarizzazione verticale non dovrete avere problemi.

Attendiamo numerosissimi report da parte degli IW... a cui questa emissione in VHF è dedicata. Inondateci di e-mail e fateci avere i vostri commenti. ([newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it)) Se non siete ancora attrezzati per la ricetrasmisione in PSK31 datevi da fare e scaricate qualche software utile a questo scopo. Vi consigliamo senza dubbio il Digipan, ampiamente illustrato nel CDRom di cui sopra ed anche il WinPSK e WinPSKse.

[www.digipan.net](http://www.digipan.net) e [www.psk31.com](http://www.psk31.com) sono due siti che potrebbero essere di vostro interesse. Ricordatevi che non è necessario al 100% realizzare i cavi per la connessione scheda audio PC / ricevitore: è più che sufficiente il microfono del computer collocato ad una ragionevole distanza dall'altoparlante della radio. In più si tenga presente che il cavo necessario per l'ascolto è costituito da un cavetto schermato con un plug stereo da 3,5mm

**A.R.I. Associazione Radioamatori Italiani – Sezione di Milano - Newsletter di Sezione**  
*Per riceverla a mezzo e-mail scrivi a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) - Arretrati su <http://www.arimi.it>*

(lato pc) e all'altro capo un plug generalmente da 6,1 mm stereo (ma anche mono) per la presa della cuffia del ricevitore. Cavi del genere sono in vendita presso qualsiasi elettricista (o negozio di elettronica). Non avete scuse. Lo stesso si può dire per gli amici vicini e lontani che ci ascolteranno in PSK31 e RTTY in 20 metri e 40 metri. Dovrebbe essere possibile diffondere il nostro messaggio là dove sono più numerose le comunità di persone che parlano (o amano) la nostra lingua. Quindi ancora una volta speriamo possa essere apprezzato.

Ed ancora, per non far torto a nessuno, abbiamo pensato pure all'emissione in telegrafia. Non è ancora perfettamente definita la velocità (al momento della redazione di questa note) ma certamente sarà abbastanza abbordabile. Anzi: potrebbe essere interessante poter provare a demodulare la telegrafia avendo immediatamente dopo il risultato dell'impegno profuso potendo leggere in PSK31 o RTTY il testo corretto.

Abbiamo voluto fare questo bollettino per avvicinare a noi qualche OM che si sente, tutt'oggi, escluso dalla NewsLetter, per via di internet e quant'altro. Oggi con l'Mmty (<http://www.qsl.net/mmhamsoft>) è possibile sia in AFSK che in FSK ricevere benissimo l'RTTY anche con macchine classe 486: computers di 7-8 anni fa.

(Nota: se avete macchine lente scaricate MMTTY rel.: 1.58, altrimenti se avete PC con il processore con velocità pari o superiore a 100-120 MHz scaricate la versione 1.62... ambedue le versioni sono sul CDROM del PSK31).

Abbiamo voluto fare questo bollettino perché siamo orgogliosi di essere Radioamatori e di quello che nel corso degli anni ha rappresentato l'essere OM. Internet non sostituisce la radio: toglie solo il QRM di gente che non è abbastanza interessata a radio, valvole, isole, antenne, saldatore, pileup, satellite, luna e tv (ATV, s'intende!).

Concludiamo queste righe un poco retoriche ma che vogliono "trasmettervi" la nostra soddisfazione... invitandovi prima di tutto a porvi all'ascolto mandandoci poi il rapporto d'ascolto (e/o la QSL)..., vi invitiamo ovviamente a contribuire con informazioni ed altro... e naturalmente, di segnalare ai vostri amici l'esistenza di questa iniziativa. Ancora: gli amici che vogliono gustarsi la trasmissione "live" dai locali della Sezione sono sempre benvenuti: anzi più che benvenuti: a loro verrà consegnato a mano un form con il testo del messaggio che in quel momento è trasmesso in tutto il mondo da IK2HDG.

Per concludere se inizialmente l'impegno sarà ogni 15 giorni (a parte le prime due trasmissioni che vedranno IK2HDG e ARI Sezione di Milano informa in aria per due martedì consecutivi) è molto probabile che, se sarà iniziativa a voi gradita, lo porteremo a base settimanale.

Un grazie a voi tutti quindi per la vostra attenzione ed il vostro sostegno!

73 e buoni dx de IK2SAI Tibor

## ONDE STAZIONARIE

Pur nelle limitazioni che la durata dell'incontro impone, la serata a tema del 14 maggio sulle onde stazionarie, condotta dal Prof. Gabriele Seleri, IW2DWN prevede tra gli argomenti trattati:

- Generatori ed adattamento
- Linee di trasmissione
- Potenza
- Come si forma la riflessione
- ROS
- adattamento

*Announcing:*

## PSK31 Contest

Vi segnaliamo che il primo PSK31 Contest si terrà a partire dalle ore 19.00 GMT dell'11 maggio 2002 fino alle ore 01.00 GMT del 12 maggio.

Ogni dettaglio su:

[www.cqc.org/contests/psk3102.htm](http://www.cqc.org/contests/psk3102.htm)

## RIUNIONE PRE – CONTEST

Stiamo organizzando la partecipazione come multi operatore singolo trasmettitore al CQ WPX CW contest che si terrà nell'ultimo weekend di maggio. Invitiamo TUTTI gli interessati a segnalare CON URGENZA l'interesse alla partecipazione. Occorre – evidentemente – un numero minimo di operatori grafisti, anche alle prime armi. Ci riuniremo per "contarci" e per stabilire turni, operatività e quant'altro **venerdì 17 maggio** (alla faccia dei superstiziosi) presso la Sede della Sezione di Milano alle ore 21.00.

Non perdere tempo e segnalaci la tua voglia di contest! [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it)

73 de Tibor IK2SAI

# www.arimi.it





**A.R.I.**  
**Associazione Radioamatori Italiani**  
**Sezione di Milano**  
 Via G. Natta 11 Milano 20151 – Italia  
[www.arimi.it](http://www.arimi.it) [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it)

**Orario**  
**primavera / estate 2002 delle**  
**emissioni**

**E' un'altra iniziativa della**  
**NewsLetter della Sezione ARI di Milano**

**Servizio:**

## **A.R.I. Sezione di Milano informa**

radiotrasmesso dalla stazione radio della Sezione di Milano IK2HDG  
 a cura di IK2SAI - Tibor; IK2RPJ - Alfredo; IW2GPI - Luca

		Messaggio radiotrasmesso da IK2HDG il primo e terzo martedì di ogni mese					
Gamma d'onda	C.E.T. Central European Time	-22.00 (20.00z)	-22.15 (20.15z)	-22.30 (20.30z)	-22.45 (20.45z)	-23.00 (21.00z)	-23.15 (21.15z)
	<b>VHF – 2metri</b>		Messaggio in <b>PSK31</b>				
<b>HF – 20 metri</b>		Messaggio in <b>Telegrafia</b>			Messaggio in <b>PSK31</b>	Messaggio in <b>RTTY</b>	
<b>HF – 40 metri</b>			Messaggio in <b>PSK31</b>	Messaggio in <b>RTTY</b>			

Orari secondo il Central European standard Time (C.E.T.) ovvero l'orario dei paesi centroeuropei che coincide con l'orario italiano. Tra parentesi è pure indicato l'orario corrispondente z (equivalente a G.M.T. o U.T.C.)

### Frequenze di emissione

**VHF - 2m: emissione in PSK31: 144.152.50** (si sintonizzi il ricevitore a 144.150 MHz USB e si proceda tramite il software utilizzato per demodulare il segnale, a sintonizzarsi su 2,5 kHz). Sia selezionato il modo BPSK (Polarizzazione orizzontale)

**HF – 20 m: emissione in telegrafia: 14.045.00 (+/- 2 kHz)** la velocità è di 20/30 WPM

**HF – 20 m: emissione in PSK31: 14.072.50** (si sintonizzi il ricevitore a 14.070.00 USB e si proceda tramite il software utilizzato per demodulare il segnale, a sintonizzarsi su 2,5 kHz. Sia selezionato il modo BPSK

**HF – 20 m: emissione in RTTY: 14.090.00** (si sintonizzi il ricevitore su tale frequenza LSB: è utilizzato lo standard: Mark 212 Hz, Shift 170 Hz, Baud 45,45. Chi utilizza il software MMTTY e fa uso della scheda audio per demodulare il segnale, dov sintonizzare il proprio ricevitore su 14.092.1

**HF – 40 m: emissione in PSK31: 7.037.50** (si sintonizzi il ricevitore a 7.035 USB e si proceda tramite il software utilizzato per demodulare il segnale, a sintonizzarsi su 2,5 kHz. Sia selezionato il modo BPSK

**HF – 40 m: emissione in RTTY: 7.037.50** (si sintonizzi il ricevitore su tale frequenza LSB: è utilizzato lo standard: Mark 212 Hz, Shift 170 Hz, Baud 45,45. Chi utilizza il software MMTTY e fa uso della scheda audio per demodulare il segnale, dov sintonizzare il proprio ricevitore su 7.039.60

Ricordiamo che il messaggio informativo radiotrasmesso dalla Sezione ARI di Milano è realizzato da Radioamatori italiani per i Radioamatori che parlano la nostra lingua in tutto il mondo. Ogni sforzo sarà profuso al fine di evitare qualsiasi tipo di interferenza causata dalla nostra emissione. I radioamatori di tutto il mondo sono invitati a sostenere, diffondere ed a collaborare alla stesura del messaggio: visitate il sito [www.arimi.it](http://www.arimi.it) e contattateci a mezzo e-mail [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it). Il bollettino avrà inizialmente cadenza quindicinale.

E' in fase di realizzazione una cartolina QSL per la conferma del vostro "rapporto d'ascolto" che vi invitiamo calorosamente ad inviarci a mezzo bureau oppure a mezzo e-mail all'indirizzo [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it)

Invitiamo tutti i Radioamatori ad iscriversi alla NewsLetter della Sezione di Milano attraverso cui potranno avere ogni dettaglio riguardante orari ed arretrati del bollettino "ARI Sezione di Milano informa".

Per la trasmissione del messaggio "ARI Sezione di Milano informa" sono adoperati due PC in rete con processore Intel Celeron @ 533 MHz, 64 Mb RAM scheda audio SoundBlaster compatibile. I programmi adottati sono: CwType 1.12 per l'emissione in telegrafia, DX4WIN 5.03 per le emissioni in PSK31 ed MMTTY 1.62 per le emissioni in RTTY. Il ricetrasmittitore è un Icom ic 765 con potenza d'uscita di 100 W per l'emissione in telegrafia ed uno YaesuVertex FT847 con potenza d'uscita di circa 50 W per le emissioni in PSK e RTTY. L'antenna per le emissioni in HF è una Cushcraft R7 verticale (occasionalmente verranno utilizzate una TH7DX per i 20 metri, una 2 elementi per i 40 metri nonché sistemi EH appositamente realizzati dagli Associati); per le VHF è utilizzata una big wheel omnidirezionale a polarizzazione orizzontale.

**A.R.I. Associazione Radioamatori Italiani – Sezione di Milano - Newsletter di Sezione**

Per riceverla a mezzo e-mail scrivi a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) - Arretrati su <http://www.arimi.it>